



**AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI**
AGENTUR ZOLL
MONOPOLE

ALLEGATO A

al bando di concorso prot. n. 11836/RU del 26.11.2018

*ALL'AGENZIA DELLE DOGANE E MONOPOLI
DIREZIONE INTERPROVINCIALE
DELLE DOGANE DI BOLZANO E TRENTO
Area Personale, Formazione, Organizzazione e
Servizi legali
Via Galileo Galilei 4/B
39100 BOLZANO*

a mezzo P.E.C. al seguente indirizzo:

did.bolzanotrento.concorsi@pce.agenziadogane.it

OGGETTO: Concorso pubblico per esami a 20 posti di funzionario doganale, terza area, fascia retributiva F1, riservati agli Uffici dell'Agencia delle dogane e dei monopoli ubicati nella Provincia autonoma di Bolzano.

*...l...sottoscritt...(nome).....
(cognome).....
nat... a , prov.
.....il.../.../....., sesso
stato civile
residente/domiciliato a
prov.....via/piazza
.....,n.....,C.A.P.....
codice fiscale*

chiede

di essere ammess... a partecipare al concorso pubblico, per esami, a venti (20) posti di funzionario doganale, terza area, fascia retributiva F1, riservati agli Uffici dell'Agencia delle dogane

ANHANG A

am ausgeschriebenen Wettbewerb Prot.
Nr.11836/RU des 26.11.2018

*AN DIE AGENTUR FÜR ZOLL UND
MONOPOLE
LANDESÜBERGREIFENDE DIREKTION
VON BOZEN UND TRIENT
Bereich Personal, Ausbildung, Organisation
und Rechtsdienste
Galileo Galileistr. 4/B
39100 BOZEN*

mittels P.E.C. an die folgende Adresse:

did.bolzanotrento.concorsi@pce.agenziadogane.it

BETREFF: Öffentlicher Wettbewerb nach Prüfungen für zwanzig Stellen als Zollbeamter, dritter Funktionsbereich, Besoldungsstufe F1, die den Dienststellen der Agentur für Zoll und Monopole in der Autonomen Provinz Bozen vorbehalten sind.

*D... Unterfertigte (Vorname).....
(Nachname).....
geboren in , Prov.
.....,am.../.../.....,Geschlecht.....
..., Familienstand
....., wohnhaft/Domizil
in , Prov.
....., Straße/Platz
....., n.
P.L.Z....., Steuernummer
.....*

ersucht

um Zulassung zur öffentlichen Stellenausschreibung nach Prüfungen für die Besetzung von insgesamt zwanzig (20) Stellen als Zollbeamter, dritter Funktionsbereich,

e dei monopoli ubicati nella Provincia autonoma di Bolzano ed a tal fine dichiara, sotto la propria responsabilità (barrare o scegliere esclusivamente l'alternativa corretta, in caso affermativo, e compilare gli eventuali campi previsti):

1) di essere in possesso del seguente titolo di studio:

- diploma di laurea in giurisprudenza,
- diploma di laurea scienze politiche,
- diploma di laurea economia e commercio,
- o titoli equipollenti, individuati ai sensi della normativa vigente, conseguiti presso Università o Istituti di istruzione universitaria statale o legalmente riconosciuti.....

.....
..... (specificare)

conseguito il presso l'Università/Istituto di istruzione universitaria

....., sita/o in (indicare il comune qualora titolo di studio nazionale oppure il Paese dell'Unione Europea nel quale è stato conseguito, la cui equipollenza è stata disposta con decreto di equiparazione n. del, emesso dal Presidente del Consiglio dei ministri, ai sensi dell'art. 38, comma 3, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165);

2) di essere in possesso:

- dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca riferito al diploma di laurea, rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, oppure
- del titolo equipollente, ai sensi dell'art. 3, commi 9-bis e ss., del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752,

che si impegna a presentare contestualmente a mani ovvero inviare a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento all'indirizzo in intestazione, in originale o copia autenticata nei modi di legge;

3) di essere cittadino dell'Unione Europea, ovvero di essere titolare di uno degli altri status previsti dall'art. 38 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165;

4) di godere dei diritti civili e politici;

Besoldungsstufe F1, welche der Agentur für Zoll und Monopole in der Autonomen Provinz Bozen vorbehalten sind, und erklärt unter eigener Verantwortung (nur zutreffendes,entsprechendes Feld ankreuzen und die eventuell vorgesehenen Felder ausfüllen):

1) im Besitz des folgenden Studientitels zu sein:

- Doktorat in Rechtswissenschaften,
- Doktorat in Politikwissenschaften,
- Doktorat in Wirtschaft und Handel,
- oder eines diesen gesetzlich gleichgestellten Doktorats, das bei einer Universität oder anderem staatlichen oder gesetzlich anerkannten Universitätsinstitut erworben wurde.....

..... (genau angeben)

erworben am in der Universität/Universitätsinstitut.....

....., in (die Gemeinde angeben falls es sich um einen italienischen Studientitel handelt, oder den Staat der Europäischen Union angeben, in dem der Studientitel erworben wurde, dessen Gleichwertigkeit mit Dekret Nr. vom, ausgestellt vom Präsident des Ministerrates, im Sinne des Art. 38, Absatz 3, des Gesetzesdekrets vom 30. März 2001, Nr. 165);

2) im Besitz zu sein:

- des Nachweises über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache bezogen auf das Laureatsdiplom, ausgestellt gemäß Art. 4 des D.P.R. 26. Juli 1976, Nr. 752, oder
- des gleichwertigen Titels, nach Art. 3, Absätze 9-bis und ff., des D.P.R. 26. Juli 1976, Nr. 752,

sich verpflichtet, selbiges von Hand vorzulegen oder per Einschreiben mit Rückschein an die Adresse im Briefkopf, u.z. als Original oder gesetzmäßig beglaubigte Kopie zu senden;

3) Bürger der Europäischen Union zu sein bzw. einen Status zu haben, der in Art. 38 des Gesetzesdekrets 30. März 2001, n. 165 vorgesehen ist;

4) bürgerliche und politische Rechte zu

5) di appartenere o di essere aggregato al gruppo linguistico:

- tedesco
- italiano
- ladino,

come risulta da:

- certificazione rilasciata ai sensi dell'art. 20-bis, comma 3, del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, comprovante l'appartenenza o l'aggregazione ad uno dei gruppi linguistici, che si impegna a presentare contestualmente a mani ovvero inviare a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento all'indirizzo in intestazione (per i candidati residenti nella provincia autonoma di Bolzano), oppure
- certificazione rilasciata a norma dell'art. 20-ter del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, comprovante l'appartenenza o l'aggregazione ad uno dei gruppi linguistici, che si impegna a presentare contestualmente a mani ovvero inviare a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento all'indirizzo in intestazione (per i candidati non residenti nella provincia autonoma di Bolzano);

6) di voler sostenere le prove d'esame in lingua:

- tedesca
- italiana;

7) di avere l'idoneità psicofisica all'impiego;

8) di non essere stato destituito, dispensato o licenziato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero dichiarato decaduto o licenziato da un impiego presso una pubblica amministrazione per aver conseguito lo stesso mediante presentazione di documenti falsi e, comunque, con mezzi fraudolenti;

genießen;

5) der folgenden Sprachgruppe anzugehören oder angegliedert zu sein:

- deutsch
- italienisch
- ladinisch,

wie zu entnehmen aus:

- Bescheinigung ausgestellt laut Art. 20-bis, Absatz 3, der D.P.R. 26. Juli 1976, n. 752, welche die Zugehörigkeit oder Zuordnung des Bewerbers zu einer der Sprachgruppen bescheinigt, die verpflichtend gleichzeitig entweder per Hand vorzulegen ist oder per Einschreiben mit Rückschein an die in den Kopfzeilen angeführte Adresse zu senden ist (für in der autonomen Provinz Bozen ansässige Bewerber), oder
- Bescheinigung ausgestellt laut Art. 20-ter des D.P.R. vom 26. Juli 1976, Nr. 752, welche die Zugehörigkeit oder Zuordnung des Bewerbers zu einer der Sprachgruppen bescheinigt, die verpflichtend entweder per Hand vorzulegen ist oder per Einschreiben mit Rückschein an die in den Kopfzeilen angeführte Adresse zu senden ist (für Bewerber, die nicht in der autonomen Provinz Bozen ansässig sind);

6) die Prüfungen in der folgenden Sprache ablegen zu wollen:

- deutsch
- italienisch;

7) psychisch und physisch für die Stelle geeignet zu sein;

8) nicht von einer Stelle in einer öffentlichen Verwaltung wegen andauernder unzureichender Leistung abgesetzt, dispensiert oder entlassen, oder nicht von einer Stelle in einer öffentlichen Verwaltung entlassen oder für verfallen erklärt worden zu sein, weil er die Stelle mittels Vorlage falscher Dokumente und in jedem Fall auf betrügerische Weise bekommen hat;

9) di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali pendenti a proprio carico, ovvero di aver riportato le seguenti condanne penali:.....

.....

e/o di avere i seguenti procedimenti penali pendenti a proprio carico:.....

.....

...;

10) che la propria posizione nei confronti del servizio di leva risulta la seguente:.....

.....;

11) di essere in possesso dei seguenti titoli di preferenza, in conformità alla vigente normativa, richiamati nell'allegato B del bando:.....

.....;

12) di essere in possesso dei seguenti titoli di riserva, di cui all'art. 2, comma 3, del bando:.....

.....;

13) di appartenere ai ruoli organici dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli, al fine di avvalersi della riserva di posti indicata nell'art. 2, comma 3, del bando;

14) di essere disponibile, in caso sia dichiarato vincitore e ai fini dell'assunzione, a raggiungere la sede di servizio assegnata;

15) di esprimere il consenso al trattamento dei dati personali per le finalità e con le modalità di cui al decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196.

9) nicht strafrechtlich verurteilt worden zu sein und keine anhängigen Strafverfahren zu haben, bzw. in folgenden Strafverfahren verurteilt worden zu sein:.....

.....

und/oder folgende Strafverfahren anhängend zu haben:.....

.....

.....;

10) dass die eigene Position in Bezug auf den Militärdienst die folgende ist:.....

.....;

11) im Einklang mit den geltenden Rechtsvorschriften und laut Anhang B dieser Ausschreibung folgende Präferenznachweise vorweisen zu können:.....

.....;

12) im Besitz der folgenden Vorzugstitel laut Art. 2 Absatz 3 der Ausschreibung zu sein:.....

.....;

13) im Stellenplan der Agentur für Zoll und der Monopole eingetragen zu sein, um von den Vorzugstiteln laut Art. 2 Absatz 3 der Ausschreibung Gebrauch machen zu können;

14) falls er als Gewinner erklärt wird und im Sinne der Einstellung, bereit ist, den zugewiesenen Dienstsitz anzunehmen;

15) stimmt der Verarbeitung der persönlichen Daten für die Zwecke und mit den Methoden gemäß Gesetzesdekrets vom 30. Juni 2003, Nr. 196 zu.

Inoltre, il sottoscritto in relazione al proprio handicap, specifica l'ausilio necessario per partecipare alla selezione nonché l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi, così come previsti dalla legge 104/1992 (solo se portatore / portatrice di handicap):
.....
.....
.....;

Il/la sottoscritto/a è a conoscenza che le dichiarazioni mendaci o false sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia e che, nei casi più gravi, possono comportare l'interdizione temporanea dai pubblici uffici, ferma restando la decadenza dai benefici eventualmente conseguiti in seguito al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera.

chiede che ogni successiva comunicazione relativa al concorso venga inviata al seguente indirizzo di posta elettronica certificata P.E.C.:
.....
.....
.....

Luogo e data,

(DOCUMENTO INFORMATICO FIRMATO AI SENSI DELL'ART. 65 DEL DECRETO LEGISLATIVO 7 MARZO 2005, N. 82)

Der/die Unterfertigte benötigt, in Bezug auf seine/ihre Beeinträchtigung folgende Beihilfe für die Teilnahme am Auswahlverfahren sowie den möglichen Bedarf an zusätzlicher Zeit gemäß Gesetz 104/1992 (ausschließlich für Person mit Behinderung):.....
.....
.....
.....;

Der/die Unterzeichner/in ist sich bewusst, dass irreführende oder falsche Erklärungen nach dem Strafgesetzbuch und den einschlägigen Sondergesetzen bestraft werden und dass dies in den schwerwiegendsten Fällen zu einem vorübergehenden Ausschluss von öffentlichen Ämtern führen kann, und dass sämtliche Vorteile verfallen, für die man aufgrund von unwahrhaftigen Erklärungen in den Genuss gekommen ist.

ersucht für alle Mitteilungen und Informationen die unten angeführte P. E.C. Adresse zu verwenden:
.....
.....
.....

Ort und Datum,

(DOKUMENT UNTERZEICHNET NACH ART. 65 DES GESETZESVERTRETENDEN DEKRETS VOM 7. MÄRZ 2005, N. 82)